Capacity development for underrepresented communities

Wikimania 2023, Singapore 19 August 2023

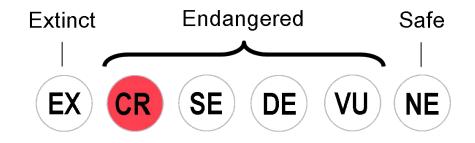
Speakers Toni Ristovski Kiril Simeonovski

Which underrepresented communities?

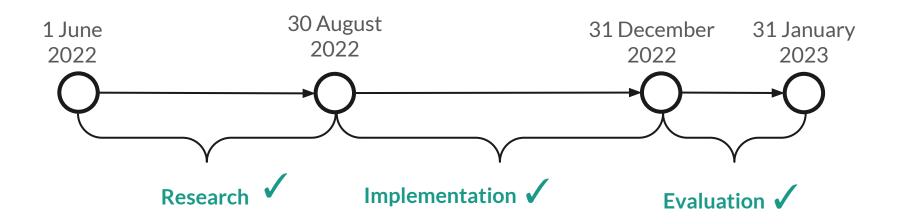
- 1) speakers of endangered minority languages
 - a) Aromanian community
 - b) Romani community
- 2) users of sign languages
 - a) Macedonian Sign Language

Challenges

- 1) Community building for underrepresented communities
- 2) Identifying resources in underrepresented languages
- 3) Experimenting with new methods of community engagement



Development of the project



Research phase

Research phase is consisted of:

- 1. a survey distributed to members of the community
- 2. an interview with experts about the community

Implementation phase

In the implementation phase we conducted following activities:

- 1. Workshops
- 2. Editing contests
- 3. Seminar
- 4. Recording sessions

Evaluation phase

During this phase we summarised the learning and assessed the impact of the project.

We learnt 10 lessons.

Communities require thorough research to get familiar with their needs and expectations

Every community is different with specific needs and expectations

Fluent speakers of endangered languages are difficult to find and more difficult to motivate Availability of reference works on topics related to the communities may be scarce

Communities may prefer generating content about their culture in other languages

Hybrid events can help to significantly increase reach

Collaboration with a sign language interpreter is a must

Sign language users are generally not fluent in the native language spoken within their family

Working with a sign language community requires innovating in free knowledge

L'important c'est de participer

("The important thing is to participate")

Ongoing and future plans

- Aromanian-speaking community
 - Further integration into CEE Region (CEE Spring and representative on the CEE Meeting)
- Romani-speaking community
 - Collaboration with their NGOs for writing article about
 Romani people, but on Macedonian Wikipedia X
- Macedonian Sign Language community
 - Producing videos documenting scientific terminology ...

Questions?